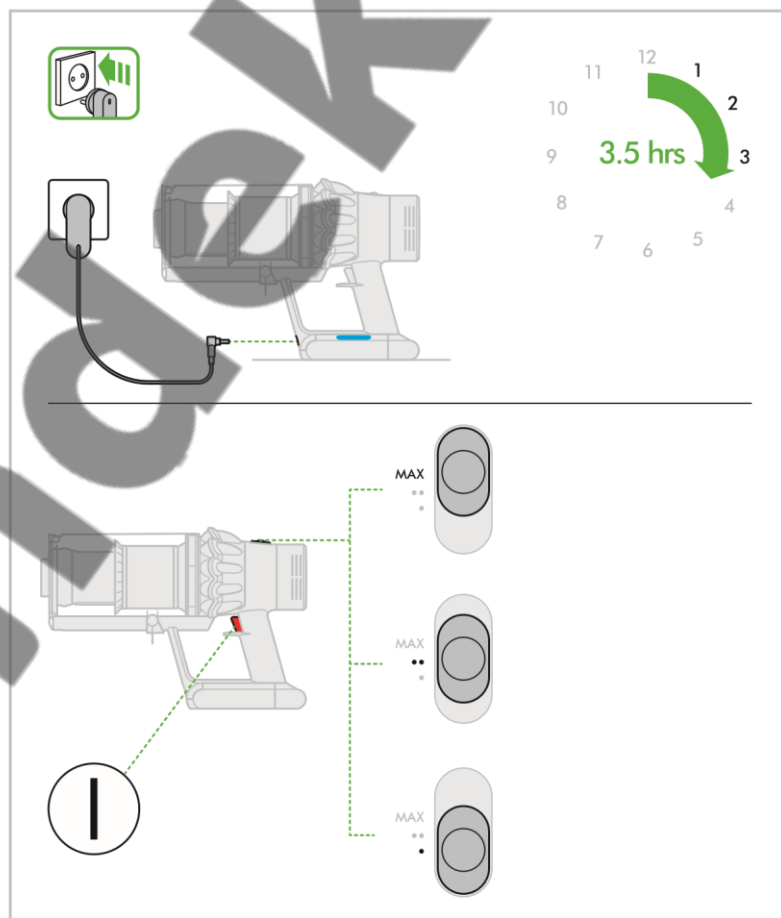
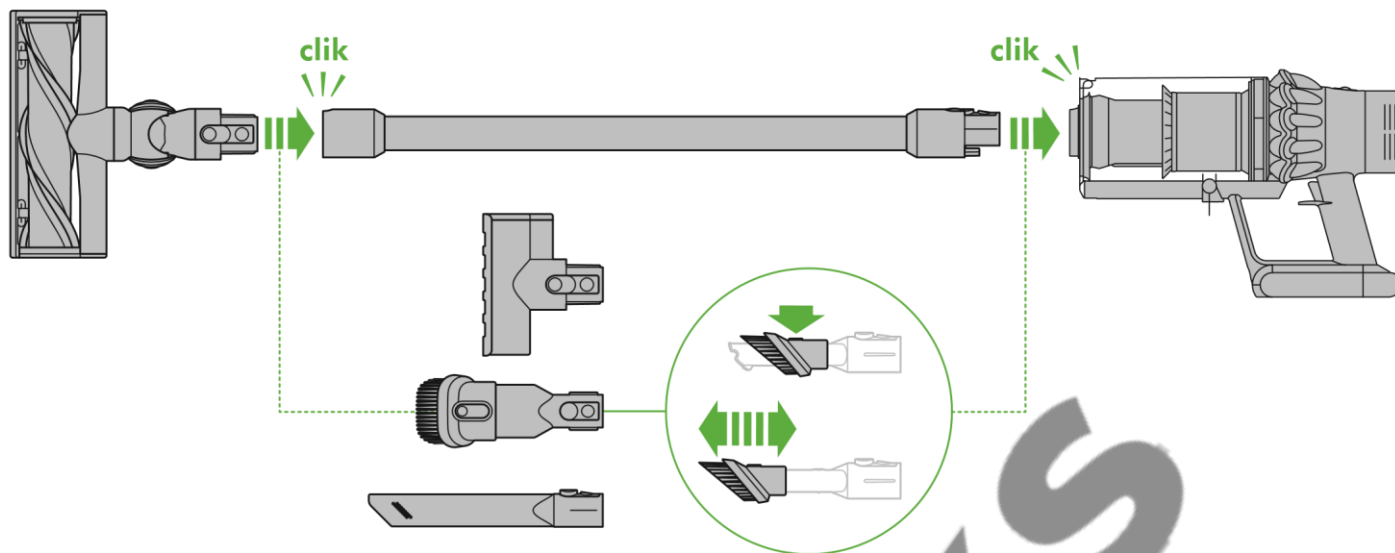


dyson cyclone v10

Kullanım Kılavuzu



Register your free 2 year guarantee today.
Registrieren Sie Ihre kostenlose
2-Jahres-Garantie.
Registre hoy su garantía de 2 años gratuita.
Enregistrez dès aujourd'hui votre garantie
de 2 ans gratuite
Registra oggi la tua garanzia gratuita
di 2 anni.
Registreer vandaag nog uw twee garantie.
Зарегистрируйте свое устройство
уже сегодня.
Registrirajte 2 let brezplačno garancijo
še danes!

DYSON CİHAZINIZIN KULLANIMI

LÜTFEN DEVAM ETMEDEN ÖNCE BU DYSON KULLANIM KILAVUZUNDAKİ ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI'NI OKUYUN.

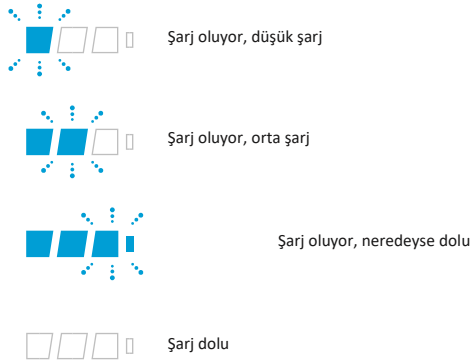
ŞARJ ÜNİTESİNİN MONTAJI

- Duvar askısını, fişini ve kurulum broşürünü ambalajından çıkarın.
 - Duvar askısının yerini seçin ve montaj konumunun doğrudan arkasında boru hattının (gaz, su veya hava), elektrik kablolarının, tellerin veya kanalların bulunmadığından emin olun.
 - Kurulum broşüründeki talimatlara uyun.
 - Bağlantı parçalarını yerine takın.
 - Cihazı duvar askısına yerleştirin.
 - Duvar askısının fişini takın ve şarj etmek için açın.
 - Cihazınız ilk kullanımdan önce tam şarj edilmelidir.
- Duvar askısı yönetmeliklere ve mevcut kodlara/standartlara uygun olarak monte edilmelidir (eyalet ve yerel yasalar uygulanabilir).
- Dyson, duvar askısının monte edilmesi esnasında koruyucu kılıfı, gözlük ve malzemeler kullanılması tavsiye eder.

SÜPÜRME İŞLEMİ

- Cihazı duvar askısından ayırın.
 - Temizleme başlığının alt tarafının ya da aletin temiz olup olmadığını kontrol edin ve hasara neden olabilecek yabancı maddelerden arındırın.
- Zemin kaplamaları, kilim ve halılarınızı süpürmeden önce üreticilerinin tavsiye ettiği temizleme talimatlarını kontrol edin.
- Cihazda kullanılan fırça başlık belli halı cinslerine ve zeminlere zarar verebilir.
- Süpürme işlemi sırasında döner fırça başlık kullanıldığında bazı halılar tüylenir. Bu durumda, motorlu zemin aparatı olmadan süpürmenizi ve zemin döşeme üreticinize danışmanızı öneririz.

ŞARJ ESNASINDA YANAR



KULLANIM ESNASINDA YANAR



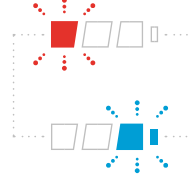
TEŞHİS GÖSTERGELERİ YANAR



Batarya arızası-Dyson müşteri hizmetleri'ni arayın



Ana gövde arızası-Dyson müşteri hizmetleri'ni arayın



Şarj cihazı arızası-Dyson müşteri hizmetleri'ni arayın

FİLTRE VE TIKANIKLIK GÖSTERGE LED IŞIKLARI



Tıkanıklık göstergesi



Filtre birimi doğru takılmamış



Filtre biriminin yıkanması gerekiyor



Batarya bölümüne bakın

ŞEFFAF HAZNENİN BOŞALTILMASI

- Toz düzeyi göstergesi MAX işaretine ulaşır ulaşmaz hazneyi boşaltın; haznenin aşırı dolmasına izin vermeyin.
- Şeffaf hazneyi boşaltmadan önce cihazı şarj aletinden çıkardığınızdan emin olun.
- 'ON' ('AÇMA') düğmesini çekmemeye dikkat edin.
- Boşaltırken "ON (AÇIK)" tetiğini çekmekten kaçının
- Kırmızı çubuk serbest bırakma düğmesine basarak ve haznesinden çekerek çubuğu ayırın.
- Kirin giderilmesi için:
 - Cihazı haznesiyle birlikte aşağı doğru tutun.
 - Kırmızı hazne çıkarma düğmesine sıkıca basın.
 - Hazne aşağı doğru kayarak geçtiği yerleri temizler.
 - Bundan sonra haznesi tabanı açılır.
 - Kırmızı düğmeye tam olarak basılmazsa hazne tabanı açılmaz. Boşaltma sırasında toz/alerjen temasını en aza indirmek için şeffaf hazneyi hava almayacak şekilde bir naylon torbanın içine koyun ve boşaltın. Şeffaf hazne ünitesini torbadan dikkatlice çıkarın. Torbanın ağzını sıkıca bağlayın ve uygun bir şekilde atın.

ŞEFFAF HAZNENİN TEMİZLENMESİ (OPSİYONEL)

- Şeffaf haznenin temizlenmesi gerekiyorsa:
 - "Şeffaf haznenin boşaltılması" bölümünde verilen talimatları izleyin.
 - Hazneyi serbest bırakmak için hazne yuvasında yer alan kırmızı düğmeye basın ve hazneyi yuvasından çıkarın.
 - Şeffaf hazneyi sadece nemli bir bezle temizleyin.
 - Tekrar yerine yerleştirmeden önce şeffaf haznenin ve contaların tamamen kuru olduğundan emin olun.
 - Şeffaf hazneyi yeniden takmak için:
 - İğneyi hazne yuvasına takın.
- Şeffaf hazne ve hazne tabanı yerine oturana kadar yukarı doğru bastırarak şeffaf hazneyi kapatın.
- Şeffaf hazneyi bulaşık makinesinde yıkamak güvenli değildir ve şeffaf hazneyi temizlemek için deterjanların, parlatıcıların veya hava temizleyicilerin kullanılması önerilmez, çünkü bu cihazınıza hasar verebilir.

FİLTRE VE TIKANIKLIK GÖSTERGE LED IŞIKLARI

- Cihazınızda, basit bakım adımlarının gerekli olduğunu bildiren iki adet gösterge ışığı yer almaktadır.
- Filtre birimi doğru şekilde takılmadığında filtre göstergesi aralıklı olarak yanıp söner. 'Filtre ünitesinin yıkanması' bölümünde bulunan filtrenin yeniden takılmasıyla ilgili talimatları izleyin
- Filtre biriminin yıkanması gerektiğinde filtre göstergesi ışığı sürekli yanar. 'Filtre ünitesinin yıkanması' bölümünde bulunan filtrenin yıkanmasıyla ilgili talimatları izleyin.
- Tıkanıklık göstergesi LED ışığı bir tıkanıklık olması durumunda yanar. 'Tıkanıklıkları arama' bölümünde bulunan tıkanıklıkların temizlenmesiyle ilgili talimatları izleyin.

YIKANABİLEN PARÇALAR

Cihazınızda düzenli temizlik gerektiren yıkanabilen parçalar mevcuttur. Aşağıdaki talimatlara uyunuz.

FİLTRE ÜNİTESİNİN YIKANMASI

Performansı korumak için filtre ünitesini talimatlara göre kontrol edin ve yıkayın. • Filtre ünitesini saat yönünün tersine doğru açık konuma çevirerek filtreyi çıkarın. Nazik bir şekilde cihazdan çıkarın.

- İlk olarak filtre ünitesinin iç kısmını yıkayın; dik bir şekilde soğuk suyun altında tutun ve döndürme hareketiyle çalkalayın.
- Filtre ünitesinin dış tarafını yıkayın; üniteyi soğuk su ile doldurun, elinizi açık olan uç kısmında tutun ve hafifçe çalkalayın.
- Su berrak bir şekilde akana kadar filtre ünitesinin iç ve dış kısmını yıkama işlemi tekrarlayın.
- Fazla kalan suyu gidermek için filtre ünitesine hafifçe vurun ve filtreyi uç kısmı aşağı doğru bakacak şekilde kurumaya bırakın.
- Filtre ünitesini en az 24 saat tamamen kurumaya bırakın.
- Filtre ünitesinin tamamen kuru olup olmadığını kontrol edin.
- Geri takmak için filtre ünitesini açık konuma döndürün ve yerine oturana kadar saat yönünün tersine çevirin.

Filtre ünitesi, ince toz emiyorsa veya esasen maksimum emme kapasitesinde kullanıldığında daha sık yıkama gerektirebilir.

Filtre ünitesini bulaşık makinesine, çamaşır makinesine, kurutma makinesine, fırına, mikrodalga fırına ya da açık alev kaynaklarının yakınına koymayın.

TIKANMALAR - OTOMATİK GÜÇ KESME

- Cihazda tıkanma olursa cihazın gücü otomatik olarak kesilir.
- Bu, motor birkaç kez titredikten (hızla açılıp kapanma gibi) sonra gerçekleşir ve tıkanıklık göstergesinin LED ışığı yanar
- Tıkanmaları kontrol etmek için soğumasını bekleyin.
- Tıkanıklık kontrolü yapmadan önce cihazı şarj aletinden çektiğinizden emin olun. Böyle yapmamak kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Yeniden çalıştırmadan önce tüm tıkanıklıkları giderin.
- Kullanmadan önce tüm parçaları yerine güvenli bir şekilde yerleştirin.
- Tıkanıklıkların giderilmesi garanti kapsamında değildir.

TIKANIKLIĞIN ARAŞTIRILMASI

Bir tıkanıklık olduğunda motor titrer ve tıkanıklık göstergesinin LED ışığı yanar. Tıkanıklığı bulmak için lütfen aşağıdaki talimatları uygulayın:

- Tıkanıklık kontrolü yapmadan önce cihazı şarj aletinden çektiğinizden emin olun. 'ON' ('AÇMA') düğmesini çekmemeye dikkat edin.
- Tıkanıklık kontrolü sırasında cihazı kullanmayın. Böyle yapmamak kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Tıkanıklıkları kontrol ederken keskin nesnelere dikkat edin.
- Cihazın ana gövdesindeki tıkanıklıkları kontrol etmek için şeffaf haznenin temizlenmesi bölümünde verilen talimatlara uyarak şeffaf hazneyi çıkarın ve tıkanıklığı giderin.
- Temizleyici başlığından bir engeli gideremiyorsanız, fırça başlığını çıkarmanız gerekebilir. Tutturucunun kilidini açmak için bir bozuk para kullanın, fırça başlığını temizleyicinin başlığından kaydırarak engeli giderin. Fırça başlığını değiştirin ve tutturucuyu sıkarak bunu sabitleyin. Cihazı çalıştırmadan önce sıkı şekilde oturduğundan emin olun.
- Bu ürün karbon fiber fırçalara sahiptir. Temas ettiğiniz takdirde dikkatli olunuz. Minör cilt tahrişine sebep olabilir. Fırçayı elledikten sonra ellerinizi yıkayınız.
- Kullanmadan önce tüm parçaları yerine güvenli bir şekilde yerleştirin.
- Tıkanıklıkların giderilmesi garanti kapsamında değildir.

ŞARJ ETME VE SAKLAMA

- Pili ısı 3 °C (37,4 °F) altında olduğunda bu cihaz 'OFF' konumuna geçerek kapanır. Bu özellik, motoru ve pili korumak amacıyla geliştirilmiştir. Cihazınızı şarj ettikten sonra sıcaklığı 3 °C (37,4 °F)'nin altında olan alanlarda depolamayın.
- Pili ömrünü uzatmak için, pilin şarjı tamamen bittikten sonra birkaç dakika bekleyip öyle şarj ediniz.
- Cihazı kullanırken, pili yüzey ile aynı hizada getirmekten kaçının. Bu, cihazın soğuk bir halde çalışmasına yardımcı olur, pil çalışma zamanını ve ömrünü uzatır.

PİL GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bataryanın değiştirilmesi gerekirse, Dyson Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçiniz.
- Bu Dyson cihazını şarj ederken yalnızca Dyson şarj ünitesi kullanın.
- Bu pil yalıtımlı bir ünitelidir ve normal koşullar altında güvenlik açısından tehdit oluşturmaz. Beklenmeyen bir durum olur ve pilden sıvı sızarsa, bu sıvıyı dokunmayın ve aşağıdaki önlemleri alın:
 - Ciltle temas – tahrişe yol açabilir. Sabun ve su ile yıkayın.
 - Solunum – solunum yollarında tahrişe yol açabilir. Temiz hava alınmasını sağlayın ve tıbbi yardım isteyin.
 - Gözle temas – tahrişe yol açabilir. Zaman kaybetmeden gözleri en az 15 dakika suyla iyice yıkayın. Tıbbi yardım isteyin.
 - Atma – pilleri tutmak için eldiven takın ve yerel yasalara veya düzenlemelere uygun olarak hemen atın.



DİKKAT

Bu cihazda kullanılan pil, yanlış kullanılması durumunda yangın veya kimyasal yanık riskine neden olabilir. 140 °F (60 °C) derecenin üstünde bir ısıyı geçecek ya da yakacak şekilde kısa kontak yaptırmayınız. Çocuklardan uzak tutun. Parçalarına ayırmayın ya da ateşe atmayın.

DESTEK

- Dyson hakkında destek genel ipuçları, videolar ve faydalı bilgiler için. www.dyson.com.tr/support

ELDEN ÇIKARMA BİLGİSİ

- Dyson ürünleri birinci sınıf geri dönüşümlü malzemelerden yapılmıştır. Lütfen bu ürünü elden çıkarırken mümkün olan yerlerde geri dönüşümünü sağlayın.
- Ürün atılmadan önce pilin üründen çıkarılması gerekir.
- Pili yerel kurallara veya düzenlemelere uygun olarak atın veya geri döndürün.
- Eski filtre birimini yerel yönetmeliklere veya düzenlemelere göre atın.
 - Bu işaret AB içinde bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek üzere sorumlu bir şekilde geri dönüşümünü sağlayın. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için, iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün alındığı perakendeciyi iletişim kurun. Çevreye saygılı ve güvenli bir şekilde geri döndürmek için bu ürünü alabilirler.

DYSON MÜŞTERİ HİZMETLERİ

BİR DYSON CİHAZI TERCİH ETTİĞİNİZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ 2 yıl garanti için kayıt olduktan sonra, Dyson cihazınız satın alma tarihinden itibaren 2 yıl boyunca, garanti koşullarına tabi olarak parça ve işçilik garantisini kapsamındadır. Dyson cihazınızla ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda destek, genel ipuçları ve Dyson cihazınızla ilgili faydalı bilgiler için, www.dyson.com.tr/support destek adresini ziyaret edin. İsterseniz cihazınızın seri numarası ve ne zaman, nereden aldığınız gibi detaylarla birlikte Dyson Müşteri Hizmetleri'ni de arayabilirsiniz. Dyson cihazınızın onarıma ihtiyacı varsa olası seçenekleri görebilmemiz için Dyson Müşteri Hizmetleri'ni arayın. Dyson cihazınız garanti altında ve mevcut onarımı kapsıyorsa, ücretsiz olarak onarılacaktır.

LÜTFEN DYSON KULLANICISI OLARAK KAYDOLUN

Bu ürün satın alma tarihinden itibaren 2 yıl garantilidir. Lütfen satın alma tarihinden itibaren 30 gün içinde ürününüzün garanti kaydını yaptırın. Hızlı ve verimli hizmet almak için lütfen satın aldıktan hemen sonra kaydınızı yaptırın. Lütfen satın alma tarihini gösteren faturanızı saklayın. Bunun için üç yol mevcuttur:

- www.dyson.com.tr adresini ziyaret ederek
- Dyson Müşteri Hizmetleri'nin 0850 532 11 44 numaralı telefonunu arayarak
- Ekteki formu doldurup ve bize posta ile göndererek. İnternet üzerinden veya telefonla kayıt yaptırarak
- Ürününüzü iki yıl parça ve işçilik garantisini altına alabilirsiniz.
- Makinenizin kullanımı hakkında faydalı bilgiler edinebilirsiniz.
- Dyson Müşteri Hizmetleri'nden uzman tavsiyeleri alabilirsiniz.
- En yeni ürünler hakkındaki gelişmeleri herkesten önce öğrenebilirsiniz.
- Kayıt yaptırmak sadece birkaç dakikanızı alır ve ihtiyacınız olan tek şey ürününüzün seri numarasıdır.

2 YILLIK SINIRLI GARANTİ

DYSON 2 YILLIK SINIRLI GARANTİ KOŞULLARI VE ŞARTLARI

GARANTİ KAPSAMINDA OLAN DURUMLAR

- Dyson ya da Dyson tarafından belirlenen yetkili servisin uygun ve gerekli gördüğü takdirde, cihazınızın onarımı ya da yenilenmesi, yanlış veya hatalı parçaların kullanılmasından dolayı arızalanması, satın alma veya teslimat sürecinin ilk 2 yıl boyunca gerçekleşen işçilik ve fonksiyonellik (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabilir durumda değilse ya da artık üretilmiyorsa Dyson veya belirlenen yetkili teknik servis, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir).
- Bu cihaz Avrupa Birliği dışında satıldığında, bu garanti sadece cihazın satıldığı ülkede kurulduğunda ve kullanıldığında geçerlidir.
- Bu cihaz Avrupa Birliği sınırları içinde satıldığında, bu garanti sadece (i) cihazın satıldığı ülkede kullanıldığında veya (ii) cihaz Avusturya, Belçika, Fransa, Almanya, İrlanda, İtalya, Hollanda, İspanya veya Birleşik Krallık'ta kullanıldığında ve bu cihaz ile aynı model ilgili ülkede aynı nominal gerilimle satıldığında geçerlidir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMEYENLER

- Dyson, arıza aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:
 - Kaza hasarı, ihmalkar kullanım veya bakım, hor kullanım, dikkatsizlik veya cihazın Dyson Kullanım Kılavuzu'na uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
 - Cihazın normal evsel maksatlar dışında bir iş için kullanılması.
 - Dyson talimatlarına göre monte edilmeyen veya takılmayan parçaların kullanımı.
 - Orijinal Dyson bileşeni olmayan parçaların kullanımı.
 - Hatalı kurulum (Dyson tarafından yapılan kurulumlar haricinde).
 - Dyson veya yetkili servisleri dışındaki tarafların gerçekleştirdiği onarımlar ve değişimler.
 - Tıkanma – Tıkanmaların bulunmasına ve temizlenmesine ilişkin bilgiler için lütfen Dyson Kullanım Kılavuzu'na bakın.
 - Normal aşınma ve yıpranma (örn. sigorta, fırça vb.).
 - Bu cihazın moloz, kül veya sıva üzerinde kullanılması.
 - Pil yaşına ve kullanımına bağlı olarak pil bitiş süresinde kısalma görülebilir (ilgili durumlarda).
- Garantinizin kapsamı konusunda daha fazla bilgi için Dyson Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçin.

GARANTİ KAPSAMI ÖZETİ

- Garanti süreci, ürünü satın alma tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiyse, garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünün satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmalısınız (Hem orijinal hem de herhangi müteakip). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücreti tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.
- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.

- Dyson cihazınızın garanti kapsamındayken onarım veya değişim işlemlerinde geçen süre garanti süresine eklenmeyecektir.
- Garanti kapsamı, bir tüketici olarak kanuni haklarınızı olumsuz yönde etkilemeyen ek faydalar sağlar.

ÖNEMLİ VERİ KORUMA BİLGİLERİ

Dyson Ürününüzün kaydı:
South Africa

- Ürününüzü kaydetmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekecek.
- Kayıt olduktan sonra tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istememeyi seçme fırsatınız olacak. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberler göndereceğiz. Hiçbir zaman bilgilerinizi üçüncü şahıslara satmayacağız ve bizimle paylaştığınız bilgileri sadece, internet sitemizde (privacy.dyson.com) bulunan gizlilik politikamızda tanımlanan şekilde kullanacağız.